Stage 12 More Stories C

Cover Note & 본문 번역

Cover Note	
About this Book(책에 대하여)	Shelley는 동물 조련사가 되고 싶어 해요. 그래서 그녀는 자신의 개인 Dustbin을 훈련했어요. Dustbin은 훈련보다는 자유로운 것을 더 좋아했지만, Shelley는 계속해서 유명해지고 싶어 해요.
Talking Points (중요 포인트)	- 책 앞표지를 보고 함께 제목을 읽어보세요. 뒤표지의 글을 읽고 아이에게 이 이야기가 어떤 내용일지 물어보세요. - 아이에게 Shelley Holmes에 대한 다른 이야기를 읽어본 적이 있는지 물어보세요. 아이가 그것에 대해 이야기할 수 있게 격려해 주세요. - 12~13페이지의 여러 종류의 개 훈련에 대한 전단지를 읽어보세요.
Read aloud (소리 내어 읽기)	조련사가 하는 말과 Dustbin이 내는 다양한 소리들을 번갈아서 읽어보며, 31~34페이지를 함께 읽으세요.
After reading (책을 읽은 후)	- 책을 넘겨보며 아이에게 어떤 그림이 가장 재미있었고, 그 이유는 무엇인지 물어보세요. - 18페이지에서 다양한 종류의 개에 대해 말한 부분을 보세요(콜리, 푸들, 불도그, 달마티안). 아이가 가장 좋아하는 개는 어떤 것이고, 그 이유는 무엇인가요? - 이 종류의 개들과 주변의 다른 종류의 개들에 대한 정보와 사진들을 함께 찾아보세요.

Story Book (본문번역)	
p3	Chapter 1(챕터 1) Shelley Holmes는 또다시 '심심해' 했습니다. 그녀의 가장 친한 친구인 Kelly도 그랬고, 그녀의 개인 Dustbin도 그랬습니다. '에휴'

	그것은 긴 연휴였습니다. 앞으로 몇 주간은...
p4	...아무것도 할 일이 없습니다. 그들은 온종일 옛날 비디오를 보며 공상만 하곤 했습니다. '서커스 어드벤처'
p5	'우리도 모험했으면 좋겠어.' '우리도 서커스를 했으면 좋겠어.' '나는 우리가 비스킷이랑... 케이크 약간이랑... 과일 조각이랑... 아이스크림이랑... 맛있는 초콜릿이랑... 쫄깃쫄깃한 신발... 한 쌍을 먹었으면 좋겠어...' 그리고 Shelley가 한 가지 의견을 내놓았습니다.
p6	'난 분명히 우리가 해낼 수 있을 거로 생각해!' 그녀가 말했습니다. "뭐라고?!"
p7	'난 공중그네를 타거나 높은 데서 줄타기를 할 줄 몰라.' Kelly가 말했습니다. '혹은 불 저글링을 하거나 날아오는 칼을 피할 수도 없고!' '나도!' '내가 말하는 건 우리가 동물들을 훈련시킬 수 있을 거라는 거야.' Shelley가 말했습니다. '내가 그걸 할 수 있어! 내가 세상에서 제일 유명한 동물 조련사가 될 거야.'
p8	내가 머리에 깃털을 꽂고... 높은 구두를 신고... 반짝거리는 스타킹을 신을 거야. 난 상상할 수 있어... 내 이름이 전광판에 '세계 최고의 동물 조련사 SHELLEY HOLMES'라고 쓰일 거야.
p9	'흠...' Kelly가 말했습니다. '쿨쿨' Dustbin도 말했습니다. '그건 누워서 떡 먹기지.' Shelley가 말했습니다. '그렇게 어렵지 않을 거야. 망아지가 고리를 통과하게 하거나 침팬지가 모자를 쓰거나... 혹은 코끼리가 세 발로 서 있게 하기 얼마나 어렵겠어? 우리가 해낼 수 있어, 문제없어! 전혀 문제없어.'
p10	Kelly는 그것에 대해 약간 생각했습니다. 그리고 그녀는 말했습니다. '글쎄, 우리에겐 한 가지 문제가 있어...' "우리는 망아지나 침팬지를 가지고 있지 않아... 코끼리도 그렇고. 그래서 우리가 무엇을 조련할 수 있을까?" '흠...' Shelley가 말했습니다. Dustbin이 깨어났습니다. '오, 안돼!'
p11	Chapter 2(챕터 2) Shelley와 Kelly는 Dustbin을 끌고 그들의 친구인 수의사 선생님을 뵈러 갔습니다.

	'우리는 Dustbin을 어떻게 훈련하는지 배우고 싶어요.' Shelley가 말했습니다. '그건 정말 좋은 생각이구나.' 수의사 선생님께서 말씀하셨습니다. '너희는 내 대기실에서 그가 무언가를 계속 먹는 걸 그만하도록 훈련할 수 있을 거야.' '쩝쩝' '어디 보자... 많은 종류의 훈련이 있단다.' "직접 가서 너희가 원하는 것을 보는 게 어떻겠니..."
p12	그녀는 그들에게 몇 장의 전단을 주었습니다. '양치기 개 훈련 양 목장...' 'SMART HEART 묘기 훈련 당신의 개가 운동에 소질이 있습니까? 우리의 주간 수업에 참여하십시오. 장소 : ' 'FLYBALL 새로운 놀이 훈련 개들을 위한 즐거운 신체단련!' 'Obedience Training 당신의 개가 모든 명령에 따르도록 가르치세요. 2 Stern Road Sportshall'
p13	'STAR PETS 당신의 개가 엄청난 참을성을 가지고 있습니까? 저희는 텔레비전 광고에 나오는 동물들을 훈련하고 있습니다. 저희는 유명한 티백 침팬지를 훈련시켰습니다. 활동적인 Andrax 강아지와 오리도 훈련했습니다. 당신의 애완동물을 데리고 오셔서 테스트를 받아보세요!!! 스타 펫을 위한 Starlight Academy Dreamville Yellowbrick Rd. 124 전화번호. 01248 사진 촬영, 전문 털 손질. 오셔서 저희의 테스트를 받아보세요.'
p14	'이게 우리를 위한 거야!' Shelley가 말했습니다.

	'난 Dustbin을 스타로 훈련하고 싶어. 그리고 나는 세상에서 제일 유명한 동물 조련사가 될 거야.' 하지만 수의사 선생님은 전단 속의 더 중요한 부분을 가리키셨습니다.
p15	그래서 그들은 Sports Centre에 있는 Obedience Training으로 가기로 했습니다. '첫 수업은 무료!' '이제 시작이야.' Shelly가 말했습니다. '가자, Dustbin. 너도 정말 좋아할 거야!' '난 그렇지 않을 것 같은데.'
p16	Chapter 3(챕터 3) Sports Centre는 매우 붐볐습니다. 40대를 위한 취미 활동과 신체 단련 활동이 있었습니다. 위층에서는 디스코 파티가 열렸습니다. 수영장에서는 수영하고 있었습니다.
p17	걸 스카우트의 다과회가 작은 홀에서 열렸습니다. 그리고 대형 홀에서는... 개 훈련을 했습니다.
p18	그들이 얼마나 충성스러운지 보여줄 기회를 기다리고 있는 다양한 종류와 크기의 개들이 있었습니다. 그들 중의 몇몇은 나이가 많이 든 친구들이었습니다. 그곳에는 콜리인 Colin과 그의 주인이 있었습니다. 그곳에는 푸들인 Fifi와 그녀의 주인이 있었습니다. 그곳에는 불도그인 Bully와 그의 주인이 있었고, 달마티안인 Spotty와 그의 주인, 그리고... 상당히 많은 다른 개들도 있었습니다.
p19	그들은 예전부터 이것을 해왔습니다 - Dustbin 만 빼고요. 그들은 사뿐히 걸으려고 노력했습니다 - Dustbin 만 빼고요. "Dustbin!" 그들은 항상 조용히 기다리고 있었습니다. - Dustbin 만 빼고요.
p20	'가자.' Shelley가 조용히 말했습니다. 'Dustbin은 이것들을 아무것도 해내지 못할 거야.' 하지만 Shelley는 결심했습니다. '개들을 계속 줄로 묶어두세요.' 선생님께서 말씀하셨습니다. '그들에게 그리고 규칙적인 상을 주세요 - 소시지 조각, 비스킷, 강아지용 간식...'

	'흠... 아무래도 이건 나쁘지 않겠어!'
p21	모든 주인이 목줄, 특별한 쇠사슬, 호루라기를 가져왔고, 주머니에는 상으로 줄 먹이가 가득했으며, 남아 있는 많은 간식들은 홀 주변에 있는 그들이 가져온 가방 속에 남아 있었습니다.
p22	Shelley와 Kelly는 그다지 준비를 해오지 못했습니다. Dustbin의 목줄은 뜯겨나가 있었고 그들은 상으로 줄 먹이에 대해서는 생각하지 못했습니다. '나는 라즈베리 풍선껌을 약간 가져왔어.' Kelly가 속삭였습니다. '이걸로 한번 시도해보자.' '우리는 아주 간단한 것부터 시작할 거예요.' 선생님께서 말씀하셨습니다. "앞으로 걸어가세요... 보통 속도로... 시작하세요!"
p23	모든 개가 똑똑하게 걸어나갔고 칭찬과 "착하구나!" "그럼 상을 줘야겠지?" 상을 받았습니다. 하지만 Dustbin은 결코 하고 싶어 하지 않았습니다. '뭐? 아무 간식도 없구나!'
p24	모든 다른 개는 상을 받아먹었습니다. Dustbin 만 빼고요. '그가 들은 대로 행동을 할 때 상을 받을 수 있을 겁니다. 그전에는 안 돼요!' 선생님께서 말씀하셨습니다. '흠!' "이제 돌아봅시다. 보통 속도로요. 뒤로 걸어가세요."
p25	모든 개가 똑똑하게 돌았고 제대로 뒤로 돌아갔습니다. Dustbin 만 빼고요. 그는 먹이에 더 관심이 있었습니다. '소시지 냄새를 좀 맡아도 되려나?' 그래서 그는 상을 받지 못했고, Shelly는 기분이 좋지 않았습니다. "어떻게 이런 동물과 함께 하는 사람이 세계 최고의 조련사가 될 수 있겠어?"
p26	다음으로 주인과 개가 해야 할 일은... 엮는 것이었습니다. "뭐라고요?!" '개를 앞으로 데리고 다른 사람들 사이로 엮으면서 걸어주세요. 시작하세요!'

	대부분의 개들이 이것을 꽤 잘 해냈습니다,
p27	Dustbin 만 빼고요. 그러나 Dustbin은 여전히 아무런 상도 받지 못했고 그는 점점 더 배고파했습니다. '내 생각에 Dustbin은 약간 배가 고픈 것 같아.' Kelly가 속삭였습니다. '약간? 나는 죽을 것 같다고.'
p28	'그는 다음 훈련은 잘해낼 거야.' Shelley가 말했습니다. 하지만 그는 그렇지 못했습니다. 그는 얌전히 걷는 것에서도 상을 받지 못했습니다. 그는 앉아 있는 것이나 엎드려 있는 것에서도 상을 받지 못했습니다
p29	Dustbin은 실망스러운 개였고 Shelley는 불행한 조련사였습니다. '나는 Dustbin과 함께 일하는 세계 최고의 조련사가 되지는 못할 것 같아. 그는 가망이 없어!' 수업이 끝나고 선생님께서 '이제 우리는 줄을 풀고 복습 활동을 해볼 거예요.'라고 말씀하셨을 때, '소시지.' '명성' '비스킷' '부귀영화' '간식' '영광' Shelley와 Dustbin은 포기해버렸습니다. Kelly는 모든 것이 잘 풀리지 않을 것이라는 기분이 들었습니다.
p30	'여기서 나가자.' Kelly가 조용히 말했습니다. 하지만 Shelley는 결심했습니다. "내가 그를 하게 만들 거야! 난 내가 할 수 있다는 걸 알아!" Shelley는 Dustbin의 줄을 풀고 Kelly에게 Shelley가 홀의 반대 끝까지 갈 동안 그를 꽉 잡고 있게 했습니다. '내가 명령을 내리면,' Kelly를 보며 선생님께서 말씀하셨습니다. '개를 놓으세요. 그리고,' 그리고 여기서 그녀는 Shelley를 보았습니다. '여러분은 신호를 보내세요. 그러면 개는,' 그리고 여기서 그녀는 Dustbin을 바라보았습니다. '개는 여러분에게 곧바로 달려가서 여러분 옆에 앉을 겁니다.'
p31	선생님은 조언하셨습니다. 먼저 Kelly에게 :

	"개를 풀어주세요." 그리고 나서 Shelley에게 : "개에게 신호를 주세요." 그리고 Dustbin에게 : "가!" Dustbin은 갔습니다. 그는 바람처럼 갔습니다.
p32	그는 재빠르게 구석의 소시지가 있는 곳으로 갔습니다. 그는 모든 사람의 주머니를 간식을 찾기 위해 샅샅이 훑으며 뒤졌습니다. "오!" "야!" 그는 가방과 상자에 들어가서 간식을 먹고... 도망가버렸습니다. "저 개 좀 말려줘요!!"
p33	그는 작은 홀로 들어가서 걸 스카우트의 다과회에 참가했고 심지어 그는 디스코 파티를 하고 있던 위층에도 올라가서... 과자를 먹고, 음료를 마시고, 거기에 춤도 좀 췄습니다.
p34	'난 이 개를 이 수업에 데리고 오는 걸 반대하겠어요.' 선생님께서 말씀하셨습니다. '그를 기초반으로 내려 보내야 할 것 같군요.' '죄송합니다.' Shelley가 말했습니다. '죄송합니다.' Kelly가 말했습니다. '아마 이건 그에게 맞는 종류의 훈련이 아닐 거예요. 우리가 뭔가 다른 노력을 해보겠지만... 죄송합니다...' "죄송합니다." "죄송합니다."
p35	Chapter 3(챕터 3) Dustbin은 기가 죽은 듯이 보였습니다. 그리고 Shelley도 그랬습니다. '포기했어.' 그녀는 한숨을 쉬었습니다. '난 절대로 그를 훈련하지 못할 거야.'

	'나는... 우리가... 묘기 훈련을 받아봐야 할 것 같아.' Kelly가 제안했습니다. '맞아!' Shelley가 말했습니다. 'Dustbin은 그건 아주 잘할 거야. 그리고 그게 가장 저렴했지. 이게 우리가 부와 명성을 얻을 방법이야!' Kelly는 그렇게 확신에 차있지는 않았습니다. 그녀는 Dustbin이 어떠한 기대를 받는지 들었을 때보단 확신하지 않았습니다.
p36	'개가 할 수 있는 일,' 선생님께서 말씀하셨습니다. '그건 간단하게 이 널빤지를 걷거나, 이 울타리를 넘거나, 이 터널을 지나가거나, 시소를 지나가거나, 혹은 고리를 통과하는 것입니다.' "네?" "어떻게요?" "왜요?"
p37	'그리고 그들이 모든 것을 마쳤을 때 우리가 그들에게 상을 줘야 해요.' '오, 알겠어!' Dustbin은 최선을 다 했습니다. 그는 널빤지 위에서 걷고, 울타리를 뛰어넘고, 터널을 통과하고,
p38	시소를 건너고, '이런!' 그리고 고리도 통과했습니다.
p39	'이제 그는 상을 받을 거예요.' 선생님께서 말씀하셨습니다. '네! 맞아요!' '그리고... 우리는 애완동물의 머리를 쓰다듬으며 그에게 정말 착하구나! 하고 얘기할 겁니다.' '뭐라고? 먹이가 없어?!' 그 후 Dustbin은 파업에 들어갔습니다.

	'먹이가 없으면 괴롭히지 마라.'
p40	Shelley도 훈련에 지쳐버렸습니다. Kelly도 그러했고, 그리고... Dustbin도 마찬가지였습니다. '상! 상을 줘.' '아마 나는 절대로 세계 최고의 조련사는 될 수 없을 거야.' Shelley는 생각했습니다. '아마 나는 더 멋있는 일을 하게 될 거야, 예를 들면... ...우주 비행사 같은.'
p41	하지만 그때 Shelley는 아주 흥미로운 이야기를 들었습니다... "신제품 개 사료 광고를 우리 마을에서 촬영한대요." "우리 Fifi가 오디션에 참가하게 해봐야겠어요."
p42	Chapter 4(챕터 4) Kelly는 Dustbin의 이름을 어떻게 해서든 신청하려고 했습니다. "내가 네 자리로 들어가기 위해 너한테 만화책을 네 권 줄게." "다섯 권으로 해." "좋아!" Shelley는 아주 큰 꿈을 가지고 있었습니다. Kelly는 아주 큰 빚을 가지고 있었고 Dustbin은 ... 큰 배고픔을 가지고 있었습니다.
p43	오후에는 계속 스타가 되기 위해 몸단장을 하면서 시간을 보냈습니다. 그들은 모두 샤워를 하고, 빗질하고, 털을 부풀리고, 그리고 털을 손질했습니다. 결국, 그들은 모두 향기로워졌고, 윤기 나는 털과 똑똑함을 모두 가지게 되었습니다. Shelley와 Kelly도 Dustbin에게 최선을 다 했지만, 쉽지 않았습니다. 그는 자신의 빗을 먹어 치웠습니다.
p44	곧 광고 감독인 Beilsperg 씨와 그의 팀이 그들의 작품 속에 개를 넣고 Krunchkins 개 사료 광고를 위해 새로운 스타를 선택하기 위해 도착했습니다. 개들과 주인들은 첫 번째 테스트를 위해 줄을 섰습니다. 이것은 아름다움을 견주는 것이었습니다.

	'우리는 아주 잘 생긴 개를 원합니다.' 감독이 말했습니다. "흠, 나쁘지 않군요... 아주 빛나는 털입니다. 좋은 치아를 가지고 있군요. 눈이 반짝거려요! 음... 물론 겉으로 보이는 게 다는 아니지요!"
p45	다음 테스트는 신체 능력 테스트였습니다. "높게 뛰는 개! 가장 빠른 개! 가장 세게 무는 개! 걷는 것 좀 보세요! 용감하군요! 그리고 당신의 개는 아주 잘... ...자는군요. 다음 테스트에서는 행운을 빕니다."
p46	다음 테스트는 지능 테스트였습니다. '이 테스트에서 당신의 개는 상자까지 가서, 패드를 밟고, 공을 꺼낸 후에, 그것을 물고 다시 돌아오면 됩니다. 좋습니다. 가세요!' Dustbin은 최선을 다 했습니다. 결국, 그는 공을 먹어버렸습니다.
p47	'Dustbin은 이제 가망이 없어. 여기서 나가자.' Kelly가 말했습니다. 하지만 아직 마지막 테스트가 남아 있었습니다. '이것은 그 무엇보다도 가장 중요한 테스트입니다... 그리고 가장 쉬울 거예요.' Beilsperg 씨가 말했습니다. '우리는 간단하게 한 그릇의 맛있는 Krunchkins를 드릴 거고, 그것을 가장 행복하게 먹는 개를 찍을 겁니다.' "쉽네요!" "문제없어요!"
p48	감독은 Krunchkins를 담았습니다. 그것은 마치 콩과 완두 콩을 약간 섞은 톱밥 같았습니다. "그 어떤 개도 제정신이라면 저걸 먹지는 못할 거야!"

	Fifi는 그것을 보고 냄새를 맡았습니다. '싫어, 싫어, 이건 말도 안 돼!'
p49	콜리인 Colin도 그것에는 가까이 가고 싶어 하지 않았습니다. '싫어!' Bully는 그것을 보고는 그에게 그것을 먹이려는 손을 물어버렸습니다. '모든 개가 실패하는군요.' 감독과 그의 팀원들이 말했습니다... 그리고 그때 그들은 Dustbin을 보았습니다.
p50	처음에 그는 신중하게 조금 맛을 보았습니다. 그리고 그는 감탄하며 핥아 먹었습니다. 그리고 그는 신 나게 먹었고- 그는 웃으며 기뻐했습니다.
p51	'저 개는 엄청난 대식가로구먼!' 감독이 말했습니다. '그가 바로 우리가 찾던 개야!' "만세!" 그 다음 주 내내 Kelly, Shelley, 그리고 Dustbin은 스타와 같은 대접을 받았고 Dustbin은 먹이를 받고, 받고 또 받았으며 그는 마지막 부스러기까지 모든 그릇을 다 비워냈습니다. "대단하군!" '제가 그를 직접 훈련시켰어요.' Shelley가 말했습니다.
p52	금요일, 모든 촬영이 끝났습니다. "여기 너희를 위한 돈이 있다... ... 이건 네 것이고... ... 그리고 너에게는...
p53	... 평생 먹을 Krunchkins를 주마!" '좋아,' Beilsperg 씨가 말했습니다. '광고가 만들어졌다! 정말 고맙구나. 이제 우리는 이걸 오리들에게 시험해봐야겠다.'
p54	Shelley는 아주 기뻤습니다. '봐!' 그녀는 Kelly에게 말했습니다. '나는 우리가 해낼 줄 알았어.' "우리는 동물 조련사가 됐고 Dustbin은 스타가 되었어. 내가 다 잘 될 거라고 했지. 이제 우리를 막을 것은 아무것도 없어!"
p55	하지만 그 뒤에, Dustbin은 또 다른 간식거리를 막 먹어치웠습니다.

	'뭐라고요!'